

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ (FDS)

## 1. IDENTIFICATION

**Identificateur du produit:** X-CEL DEGREASER  
**Code produit:** I320  
**Autre nom:** sans objet  
**Distribué par:** sans objet  
**Usage recommandé et restrictions d'utilisation:** non disponible

**Date de révision:** 22 janvier 2021

**Fabriqué par:** Ostrem Chemical Co. Ltd.  
2310 - 80e Avenue N.-O.  
Edmonton (Alberta) Canada T6P 1N2  
www.ostrem.com

Téléphone: 780-440-1911  
Seulement en cas d'urgence, téléphone  
CANUTEC: 613-996-6666

## 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

**Classification de la substance ou du mélange:** Lésions Oculaires Graves/Irritation Oculaire - Catégorie 2A  
Corrosion Cutanée/Irritation Cutanée - Catégorie 2  
Cancérogénicité - Catégorie 2  
Toxicité Pour Certains Organes Cibles (Exposition unique) -  
Catégorie 3  
Danger Par Aspiration - Catégorie 1  
Liquides Inflammables - Catégorie 3

**Éléments d'étiquettes:**

Symbole(s) de danger:



**Mention d'avertissement:** DANGER

**Mention de danger:** Provoque une sévère irritation des yeux.  
Provoque une irritation cutanée.  
Susceptible de provoquer le cancer.  
Peut provoquer somnolence ou des vertiges.  
Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.  
Liquide et vapeur inflammables.

**Conseils de prudence:**

**Prévention:** Se laver les mains soigneusement après manipulation.  
Se procurer les instructions avant utilisation.  
Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.  
Éviter de respirer les poussières ou vapeurs.  
Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.  
Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer.  
Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux/du visage.

**Intervention:** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
Si l'irritation des yeux persiste: Demander un avis médical.  
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.  
En cas d'irritation cutanée: Demander un avis médical.  
Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.  
En cas d'exposition prouvée ou suspectée: Demander un avis médical.  
EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.  
Appeler un centre antipoison ou un médecin en cas de malaise.  
EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.  
Ne PAS faire vomir.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ (FDS)

Stockage: Maintenir le récipient fermé de manière étanche.  
Garder sous clef.  
Stocker dans un endroit frais/bien ventilé. Tenir au frais.

Élimination: Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

**Autres dangers ne faisant pas l'objet d'une classification:**  
sans objet

## 3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

<u>Identité chimique</u>	<u>Conc.</u>	<u>CAS #</u>	<u>Nom commun/Synonyme(s)</u>
éther monobutylique de l'éthylène-glycol	3 - 7%	111-76-2	
kérosène	80 - 100%	64742-81-0	
Xylène (mélange d'isomères) (de 60 à 100 %)	3 - 7%	1330-20-7	
éthylbenzène (de 10 à 35 %)	3 - 7%	100-41-4	

## 4. PREMIERS SOINS

### Mesures nécessaires:

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

Si l'irritation des yeux persiste: Demander un avis médical.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.

En cas d'irritation cutanée: Demander un avis médical.

Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.

Appeler un centre antipoison ou un médecin en cas de malaise.

EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.

Ne PAS faire vomir.

EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: Demander un avis médical.

### Symptômes les plus importants, aigus et retardés:

Provoque une sévère irritation des yeux.

Provoque une irritation cutanée.

Susceptible de provoquer le cancer.

Peut provoquer somnolence ou des vertiges.

Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

### Indication de nécessité éventuelle d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial:

sans objet

## 5. MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

### Agents extincteurs appropriés (et inappropriés):

Employer un agent extincteur qui convient au feu environnant.

### Dangers spécifiques du produit:

Peuvent libérer du monoxyde de carbone, du dioxyde de carbone et des oxydes de soufre.

### Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers:

Employer les mêmes mesures que celles pour un feu environnant. Les pompiers doivent porter des vêtements protecteurs complets et un équipement de protection respiratoire autonome.

## 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

### Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence:

Porter l'équipement de protection adéquat. Consulter la section 8.

### Précautions relatives à l'environnement:

Éviter de laisser le produit entrer dans les réseaux d'égouts, les cours d'eau ou les régions basses.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ (FDS)

## Conditions de sécurité de stockage, y compris les incompatibilités:

Isoler la région à risque et restreindre l'accès à celle-ci. Dans le cas d'un petit déversement accidentel, absorber le produit avec une substance absorbante inerte et peler la substance imbibée dans des seaux. Pour les déversements majeurs, empêcher la contamination des cours d'eau. Endiguer et pomper le produit dans des récipients convenables. Nettoyer toute matière résiduelle avec une substance absorbante, l'entreposer dans un récipient approprié et nettoyer l'endroit affecté avec beaucoup d'eau.

## 7. MANUTENTION ET STOCKAGE

### Précautions relatives à la sécurité de manutention:

Se laver les mains soigneusement après manipulation.  
Se procurer les instructions avant utilisation.  
Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.  
Éviter de respirer les poussières ou vapeurs.  
Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.  
Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer.  
N'ingérer pas le produit. Éviter le contact avec les yeux, la peau et les vêtements.

### Conditions de sécurité de stockage, y compris les incompatibilités:

Maintenir le récipient fermé de manière étanche.  
Garder sous clef.  
Stocker dans un endroit frais/bien ventilé. Tenir au frais.  
Garder le produit hors de la portée des enfants. Entreposer le produit dans un endroit frais et sec.

## 8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

### Paramètres de contrôle - limites ou valeurs seuil d'exposition professionnelle:

<u>Ingrédient:</u>	<u>Limite:</u>
éther monobutylique de l'éthylène-glycol	ACGIH TWA: 20 ppm
kérosène	ACGIH TLV TWA: 200 mg/m <sup>3</sup> , 8 h
Xylène (mélange d'isomères) (de 60 à 100 %)	non disponible
éthylbenzène (de 10 à 35 %)	ZCAAB OEL: 100 ppm or 434 mg/m <sup>3</sup> 8h 125 ppm or 543 mg/m <sup>3</sup> 15 min

### Contrôles d'ingénierie appropriés:

Prévoir la ventilation appropriée pour garder le niveau des particules en suspension dans l'air au-dessous de la limite d'exposition recommandée.

### Protection respiratoire:

Si l'exposition dépasse la valeur limite d'exposition au travail, employer un respirateur approprié approuvé par l'organisme NIOSH.

### Autre protection:

Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux/du visage.

## 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

<b>Apparence (état physique, couleur, etc):</b>	liquide clair
<b>Odeur:</b>	odeur de wintergreen et hydrocarbure
<b>Seuil olfactif:</b>	non disponible
<b>pH:</b>	neutral
<b>Point de fusion/congélation:</b>	non disponible
<b>Point initial d'ébullition et domaine:</b>	non disponible
<b>Point d'éclair:</b>	38 C
<b>Taux d'évaporation:</b>	non disponible
<b>Inflammabilité (solide, gaz):</b>	non disponible
<b>Limites supérieures/inférieures d'inflammabilité ou d'explosibilité:</b>	non disponible
<b>Tension de vapeur:</b>	non disponible
<b>Densité de vapeur:</b>	non disponible

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ (FDS)

Densité relative:	0.836
Solubilité(s):	creates emulsion
Coefficient de partage n-octanol/eau:	non disponible
Température d'auto-inflammation:	non disponible
Température de décomposition:	non disponible
Viscosité:	non disponible

## 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

### Réactivité:

Cette substance est considérée non réactive dans des conditions normales d'utilisation.

### Stabilité chimique:

Stable.

### Risque de réactions dangereuses:

non disponible

### Conditions à éviter (décharges d'électricité statique, chocs, vibrations):

Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer.

### Matériaux incompatibles:

Oxydants

### Produits de décomposition dangereux:

non disponible

## 11. DONNÉES TOXICOLOGIQUES

### EFFETS AIGUS POTENTIELS SUR LA SANTÉ:

Inhalation:	Peut causer une irritation des voies respiratoires.
Ingestion:	Peut être dangereuse en cas d'ingestion.
Contact oculaire:	Provoque une sévère irritation des yeux.
Contact cutané:	Provoque une irritation cutanée.
Absorption cutanée:	non disponible

### EFFETS CHRONIQUES POTENTIELS SUR LA SANTÉ:

Inhalation:	non disponible
Ingestion:	non disponible
Contact oculaire:	non disponible
Contact cutané:	non disponible
Absorption cutanée:	non disponible

### Effet mutagène:

non disponible

### Cancérogénicité:

Ces renseignements se trouvent dans la Section 2 le cas échéant.

### Toxicité pour le système reproducteur:

Ces renseignements se trouvent dans la Section 2 le cas échéant.

### Sensibilisation au produit:

Ces renseignements se trouvent dans la Section 2 le cas échéant.

### Toxicité pour certains organes cibles - exposition unique:

Ces renseignements se trouvent dans la Section 2 le cas échéant.

### Toxicité pour certains organes cibles - exposition répétée:

Ces renseignements se trouvent dans la Section 2 le cas échéant.

### Données Toxicologiques:

#### Ingrédient:

éther monobutylque de l'éthylène-glycol

#### Données Toxicologiques:

Orale DL50: 745 mg/kg (rat)

Dermique DL50: 1250 mg/kg (rat)

kérosène

non disponible

Xylène (mélange d'isomères) (de 60 à 100 %)

Orale DL50: 4300 mg/kg (rat)

éthylbenzène (de 10 à 35 %)

Orale DL50: 3500 mg/kg (rat)

### Autre information toxicologique sur l'ingrédients:

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ (FDS)

éther monobutylique de l'éthylène-glycol

Effets chroniques : les solvants organiques peuvent être absorbés dans l'organisme par inhalation ou ingestion et causer des dommages permanents au système nerveux, y compris le cerveau. Risque de dommages au système sanguin. La substance peut causer des dommages au foie et aux reins. Un contact fréquent ou prolongé peut entraîner la délipidation de la peau, une cause de malaises et de la dermatite.

éthylbenzène (de 10 à 35 %)

éthylbenzène: le produit peut causer le cancer chez l'humain

## 12. DONNÉES ÉCOLOGIQUES

<b>Écotoxicologie (aquatique et terrestre):</b>	non disponible
<b>Persistence and dégradation:</b>	non disponible
<b>Potentiel de bioaccumulation:</b>	non disponible
<b>Mobilité dans le sol:</b>	non disponible
<b>Autres effets nocifs:</b>	non disponible
<b>Information écologiques sur l'ingrédients:</b>	non disponible

## 13. DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

**Élimination des déchets:** L'élimination de tout déchet doit se faire selon les règlements locaux, provinciaux et fédéraux applicables.

## 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

**Classification TMD:** NON RÉGLEMENTÉ

## 15. INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

La substance a été classée en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits dangereux et la fiche de donnée sécurité renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits dangereux.

## 16. AUTRES INFORMATIONS

**Préparé par:** Département des services techniques, Ostrem Chemical Co. Ltd., Ph.: 780-440-1911

**Date de préparation:** 22 janvier 2021

**Date de révision:** 22 janvier 2021

La présente fiche de donnée sécurité ne peut être modifiée de quelque façon que ce soit sans l'autorisation expresse de Ostrem Chemical Co. Ltd.

**Fin du document**